

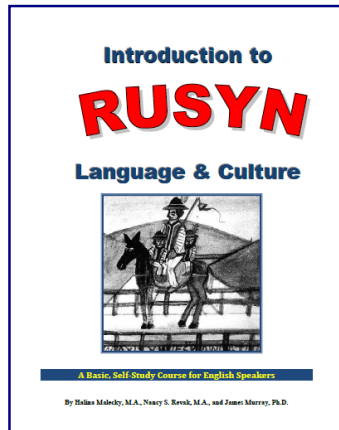
C-RS ANNUAL SALES CATALOG – 2014

The Carpatho-Rusyn Society is Proud to Announce

THE FIRST RUSYN LANGUAGE COURSE FOR ENGLISH SPEAKERS

Learn to start reading, writing, and speaking the Rusyn language in the context of Carpatho-Rusyn history, culture, and traditions.

This entry-level, self-study course was developed specifically to give English speakers an easy-to-use way to start learning and using the Rusyn language. Students can use the course independently or groups can get together to study and learn. 339 pages.



Highlights

- Nearly 1,500 Rusyn words and expressions with transliterated spellings and English translations
- Step-by-step Rusyn language lessons to study on your own and learn at your own pace
- Numerous exercises to practice reading, writing, and speaking Rusyn
- Audio CD recorded by native Rusyns to demonstrate correct pronunciation
- Variety of passages, poetry, and prose in Rusyn to study sentence structure
- Lots of photos and illustrations
- Self-checks and word games to measure your progress and identify trouble spots needing attention
- Interesting new content about the Carpatho-Rusyns, their history and culture
- Rusyn alphabet written in Cyrillic letters, both printed and cursive
- Bookmark with Rusyn alphabet for quick reference
- Applicable for all Rusyn dialects (variants)
- Details about Rusyn Christmas and Easter traditions and foods
- Practice in singing traditional Rusyn songs
- Popular Rusyn male and female names and common surnames with corresponding names in English
- Reference tables
- Answer key
- Lists of books, music, and DVDs for further learning and enjoyment

NEW! INTRODUCTION TO RUSYN LANGUAGE & CULTURE #2057 \$50.00

BOOKS

RUSYN LANGUAGE PICTURE DICTIONARY #2054 \$18.00
We bring it direct from Europe—a 60-page picture dictionary that shows the picture, then the word in English, Slovak and Rusyn (both alphabets). A great first step in learning Rusyn vocabulary. More than 450 words.

GOD IS A RUSYN #2055 \$30.00
A first-ever anthology of contemporary Rusyn poetry and prose translated in English, with biographical information on the writer. Features Rusyn writers from all of the countries we call home. Compiled and translated by C-RS's Elaine Rusinko. 306 pages.

THE PEOPLE FROM NOWHERE #2044 \$25.00
Entire history of Rusyns. An illustrated history of Carpatho-Rusyns. The ideal introduction for the novice. Loaded with photos. 119 pages.

OUR PEOPLE – 4th Edition – Paul R. Magocsi #2008D \$35.00
A popular book on Carpatho-Rusyn Americans, their history and cultural life, including the activities of the C-RS. Contains an extensive listing of all Rusyn villages giving any name by which they have been known. 230 pages.

BLOSSOMS ON A ROOFTOP #2042 \$18.00
The story of C-RS member Luba Czerhoniak Fedash, born in the Lemkovyna region who experienced the Nazi occupation of her village and resettlement of thousands during Poland's Operation Vistula; and made a new life for herself in the US. 187 pages.

COMMITTING COMMUNITY #2050 \$35.00
A summary of Carpatho-Rusyn studies as an emerging scholarly discipline. Edited by C-RS member Elaine Rusinko. 414 pages.

ENCYCLOPEDIA OF RUSYN CULTURE #2035 \$60.00
New Revised Edition. Tons of information. This is a must for those interested in anything Rusyn! 520 pages

ETERNAL MEMORY #2015 \$15.00
C-RS member Anne Walko's book about growing up Rusyn in industrial western Pennsylvania. A poignant and powerful book.

ICON OF SPRING #2037 \$15.00
Sonya Jason's poignant tale of a Rusyn girl growing up in a western PA coal patch.

ILKO SOVA FROM BAJUSOVO 125 pages #2024 NOW ONLY \$5.00
This collection of political cartoons by noted cartoonist Fedor Vico is a treasure. In Rusyn, Slovak and English.

MARIA GULOVICH, HEROINE OF WWII #2047 \$35.00
Sonya Jason's account of real-life Rusyn heroine Maria Gulovich.

Please see additional books later in catalog

UNIQUE RUSYN ITEMS

IN THE KITCHEN

RUSYN KITCHEN MAGNETS

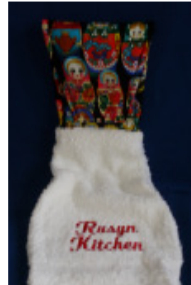


Rectangle 2" x 3 1/2"
Kitchen
#5040 \$4.00

Rusyn Cuisine
Served Here
#5041 \$4.00



Round 2-3/8"
diameter
#5042A \$4.00



RUSYN KITCHEN TOWEL. Machine embroidered. Top material varies.
#4029 \$9.00



DUCHNOVIC CERAMIC MUG
10 oz. Black with picture of Alexander Duchnovic and the words "Ja Rusyn byl."

#7027 \$6.00

RUSYN T-SHIRTS

These quality T-shirts come in sizes ranging from youth to 3XL. Proceeds from the sales of the Black and White T-shirts help fund our Youth Group.



Rusyn Crest
#3009
State size



Rusyn Outpost:
North America
#3010
Also long sleeve
Adult - \$18
2XL & 3XL - \$22
State size and sleeve length



Rusyn hoodie
#3013
Adult - \$35
2XL & 3XL - \$40
State size



Ruska Dolina (Rusyn Valley)
#3014
Ash Grey or Black
Youth - \$14,
Adult - \$17,
2XL & 3XL - \$20
State size



Carpatho-Rusyn and Proud
#3011
State size

Unless noted, T-shirts available in:
Youth sizes - S, M, L \$12.00
Adult sizes - S, M, L, XL \$15.00
Adult 2XL and 3XL \$18.00

PIEROGIE ITEMS

A whimsical collection of items featuring a cartoon piroha (pierogie).



DESCRIPTION	PRICE
Pot Holder	\$7.00
Beanie	\$7.00
Pin	\$4.00
Key Chain	\$4.00
Skull Cap	\$4.00
Shot Glass	\$4.00
Bobble Head	\$3.00
Squeaky Toy	\$2.50
Ov Glove	\$10.00
Towel	\$9.00

CARPATHO-RUSYN FLAGS



RUSYN UMBRELLA

Compact fold up style with raindrop graphic and the words "It's Raining, It's Raining, falling gently to the earth" noted in both Rusyn and English. Royal blue with white imprint.

#5050 \$15.00

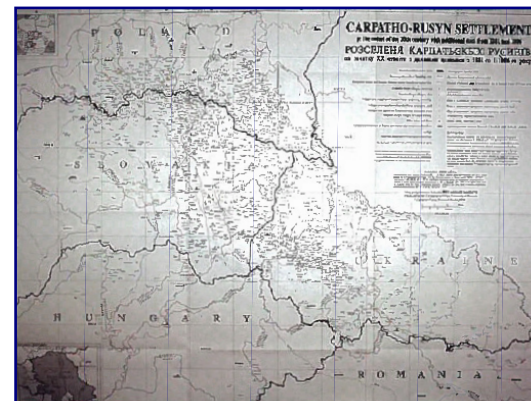
ASSORTED RUSYN CREST ITEMS

Rusyn Suncatcher, 3" x 5" #5037 \$6.50
Rusyn Crest Lapel Pin #5013 \$5.00

Now the Carpatho-Rusyn community worldwide has one flag to represent our culture. Get one for your desk or home.

3" x 5" #7030 \$10.00
8" x 12" #7031 \$15.00

RUSYN SETTLEMENT MAP



The 30" x 40" map identifies the Rusyn settlements in Europe, village by village. It shows current country location and all of the names each village ever had. They are cross referenced on the back for easy location no matter what "version" of the village name you have. Also shows Rusyn villages long gone, current village names and those which have been Slovakized over this century. A must-have for any genealogy study.
#2001 \$18.00

AUDIO CDS

- LET'S SING IN UNISON** #1074 \$18.00
A collection of Rusyn spiritual hymns — Easter, Marian, Lent and more — sung by NYC's Vychodna Dolina women's ensemble led by C-RS's Stephanie Salony. Mini-lyrics book included.
- A CYJA TO CHYZA** #1070 \$18.00
A collection of Rusyn folk songs by a number of professional groups in Europe.
- ANKA PORACOVA** #1071 \$18.00
A wide selection of Rusyn folk songs by this noted Rusyn songstress.
- KORINNJA** #1072 \$18.00
Lemko Rusyn folk songs by this tremendous choir.
- THREE GENERATIONS** #1073 \$20.00
A phenomenal concert of Rusyn folk songs by three generations of Slovakia's top female singers. Includes song book.
- A BETTER WAY** #1032 \$18.00
Unique sound of traditional Rusyn folk songs with contemporary Euro-tech for an outstanding CD.
- KORCENE – POL'ANA WOMEN'S GROUP FROM ORJABYNA** #1059 \$18.00
Spectacular Rusyn folk songs.
- SERENCHA — PID OBLACHKOM** #1053 \$18.00
Edgy Lemko Rusyn folk ensemble of young people has a sound all its own. Traditional Rusyn Songs with mountain instruments and influenced by jazz, reggae and other international sounds. A great gift for the young or for those who like distinctive music.
- SONGS FROM A RUSYN GARDEN – SLAVJANE ENSEMBLE** #1017 \$18.00
Beautifully sung traditional Rusyn folk songs.
- ECHOES OF SLOVAKIA — VYCHODNA DOLINA C-RS's STEPHANIE SALONY AND SINGERS OF NYC** #1051 \$18.00
Featuring a wide array of Rusyn and Slovak folk songs.

MORE BOOKS

- THE CARPATHIAN DIASPORA THE JEWS OF SUBCARPATHIAN RUS' AND MUKACHEVO** #2043 \$40.00
History of Subcarpathian Jews under three regimes; a photo essay on the various aspects of Jewish life in the region and maps and statistical tables. 466 pages.
- THE LINDEN AND THE OAK** #2052 \$24.95
C-RS member Mark Wansa's epic haunting and moving Rusyn love story placed in the early 20th century. 533 pages.
- THE RUSYNS OF HUNGARY** #2053 \$30.00
A gripping book on the political atmosphere in Europe in the 19th - 20th centuries and the attempt to control Rusyns in Europe and America. Paul R. Magocsi
- VAMPIRES OF THE CARPATHIANS** #2016 \$30.00
Anthropologist Petr Bogatyrev's fascinating report on the superstitions and traditions of the early 1900s Rusyns. Features customs of Easter, Christmas, marriage, funerals and more! 188 pages.
- WARHOL-O-RAMA** #2046 \$16.95
C-RS member Peter Oresick's marvelous book of poetry entirely about Andy Warhol.

COOKBOOKS

- SLAVJANE CARPATHO-RUSYN COOKBOOK** #2002 \$14.00
98 pages. Lots of Rusyn recipes and some American ones.
- CARPATHIAN COOKERY** #2003 \$22.00
A rich book of traditional Rusyn recipes as well as good American ones. Information on Rusyn Christmas Eve and Easter preparation.

ESPECIALLY FOR KIDS

- ALEXANDER DUCHNOVIC COLORING BOOK** #2038 \$1.00
A wonderful 8-page coloring book for children on the life of Father Alexander Duchnovic, national awakener of the Rusyn people. Every Rusyn child should have one to learn about our own George Washington, our own Martin Luther King. Created by C-RS member Dean Poloka with art by C-RS member Mike Fedorko.

Order for your Sunday school or youth group.

Buy 10, pay only \$0.50 each

#2038A \$5.00 & up

DVD LECTURES/PERFORMANCES

WHO ARE THE RUSYNS?

John Righetti's main presentation done at genealogy conferences as well as a number of events and meetings throughout the nation. Explains the entire history of the Rusyns in Europe and America, what caused the confusion about the groups' name, and church splits. Approx. 1 hour 20 minutes.

DVD #1001D \$25.00

THE LEMKOS

The story of the Lemkos – Rusyns from Galicia, Austria and Poland – on both sides of the Atlantic. Their forced deportation from Poland and their activities in America. Presented by C-RS member Susyn Mihalasky. Approx. 2 hours.

DVD #1002D \$25.00

THE RUSYNS OF CONNECTICUT

A thorough research by C-RS member Richard Custer on the chain migration of Rusyns to Connecticut and from what homeland villages they came. Also detailing where in Connecticut they settled. Approx. 1 hour 20 minutes.

DVD #1003D \$25.00

RESEARCHING THE PEOPLE FROM NO MAN'S LAND

C-RS member and Certified Genealogist Tom Peters' signature presentation on how to conduct research on Rusyn ancestors, also pointing out pitfalls and how to overcome them. Approx. 50 minutes .

DVD #1004D \$25.00

RUSYN FOLK CUSTOMS

C-RS member John Righetti gives an entertaining presentation on Rusyn folk customs, from Christmas to Easter along with fertility rites and how to ward off evil. Approx. 30 minutes.

DVD #1005D \$15.00

LEGACY OF FAITH

A poignant film by C-RS member Joanne Medvecky about the history of St. Nicholas Orthodox Church and the Carpatho-Rusyns who founded and populated the church to this day. A great historical study of the church and life in New York City. Approx. 90 minutes.

DVD #1056D \$25.00

Also in VHS **VHS #1056V \$10.00**

SLAVJANE 2013 CONCERT DVD **NEW!**

This exciting group of young dancers, singers and musicians performing Rusyn song and dance at their 2013 Pittsburgh concert.

DVD #1060 \$25.00

Please fill out this order form and return to

CARPATHO-RUSYN SALES,

915 DICKSON STREET, MUNHALL, PA 15120.

Make checks payable to: **Carpatho-Rusyn Society.**

Check our website www.c-rs.org for updates and new items.

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____ E-mail _____

Item#	Description	Quantity	Unit Cost	Total

For additional items, please use a separate piece of paper.

I would like to make a donation to the Cultural Center

Visa, MasterCard and Discover Accepted Account # _____ Security Number on back of card _____ Expiration Date _____ Signature _____	Subtotal 7% Sales Tax *Shipping & Handling Total	_____ _____ _____ _____
--	---	----------------------------------

*** Shipping and handling charges:**

Up to \$10.00 add \$5.00
 \$10.01 - \$30.00 - add \$7.00
 \$30.01 - \$60.00 - add \$10.00
 \$60.01 - \$80.00 - add 12.50
 Over \$80.00 - add \$15.00

**The Carpatho-Rusyn Society is not responsible for printing errors.
 Prices are subject to change without notice.**